

شروط وأحكام بطاقات الانماء مسبقة الدفع

Alinma Prepaid Cards Terms & Conditions

1. Preamble:

Alinma Bank is pleased to issue types of Alinma Prepaid cards (the Cards"). These cards enable their holders to execute cash withdrawals from ATMs and obtain goods and services. These terms and conditions shall govern the relationship between Alinma Bank (the issuer) and the Client (the cardholder) and establish a relationship in which the issuer shall pay to the accepting party on behalf of the cardholder. Dealing with these cards shall be governed by the following terms and conditions:

2. General Terms:

2.1 The Client agrees to provide the Bank with any information, data or documents it requests for the purposes of the card. The Client authorizes the Bank to get from licensed credit information companies any information related to it or to the card account or to any other account maintained with the Bank. The Client agrees that the Bank may disclose such information to SIMAH or any other authority approved by the Saudi Central Bank (SAMA).

2.2 The Bank issues the card to the Client upon its request and shall be provided with a PIN (or make the creation of the same available through the approved channels) to allow for the execution of banking transactions through the channels bearing the bank's approved logos.

2.3 These terms and conditions shall come into full force and effect as of the date of issuance of the card and shall be renewed automatically unless the Client notifies the Bank of its intention not to renew in accordance with the provisions of paragraph (2.22).

2.4 The Client may use the card for online and POS purchases and cash withdrawals within the limit available in the card's account. The Bank shall charge a fee against each cash withdrawal transaction as per the fee schedule set out in paragraphs (3.3 and 4.3) hereof, depending on the type of the card issued to the Client.

2.5 All accounts of the Client maintained with the Bank and its branches (with their different names, types, and currencies) shall be deemed a single account. The Bank may, at any time and without recourse to the Client, execute clearing process with the Client's current accounts and deduct any amounts to meet the Client's obligations toward the Bank, provided that such process starts with accounts denominated by the currency of the relevant obligation. If the balance of such accounts is insufficient to fulfill the Client's obligations, the Bank may deduct the obligation's total amount from the Client's accounts in other currencies as per the exchange rate prevailing on the clearing date. The Bank may also cover the Client's obligation from its other financial sources falling under the Bank's custody such as guarantees, collection documents and payment orders. The Bank shall have an absolute right to collect its dues from all financial and commercial papers owned by the Client without serving a notice to the Client or to take any legal action.

2.6 If the Client raises an objection to any transaction and requests a copy of the relevant record, the Bank shall provide the same, provided that the Client shall incur any related fees.

2.7 All account statements shall not include the documents pursuant to

1. تمهيد:

الحمد لله وحده، والصلاة والسلام على من لا نبي بعده، وبعد:
فيسر مصرف الإنماء أن يصدر لكم أنواعاً من بطاقات الانماء مسبقة الدفع للأفراد («البطاقة») وفقاً للضوابط الشرعية، وهي بطاقات تمكّن حاملها من السحب النقدي من أجهزة الصرف الآلي، والحصول على السلع والخدمات المباحة شرعاً، وتنظم هذه الشروط والأحكام العلاقة بين مصرف الإنماء المصدر للبطاقة وبين العميل حامل البطاقة، وتنشئ علاقة يلتزم فيها المصدر بالدفع عن حامل البطاقة لقابله، ويخضع التعامل بهذه البطاقات للشروط والأحكام الآتية:

2. أحكام عامة:

1.2 وافق العميل على تزويد المصرف بأي معلومات أو بيانات أو مستندات يطلبها منه لأغراض البطاقة، وفوضه بأن يحصل على ما يلزمه أو يحتاج إليه من معلومات تخص العميل أو تخص حساب البطاقة أو أي حساب آخر يكون للعميل من شركات المعلومات الائتمانية المرخصة، وأن يفصح عن المعلومات الخاصة بالعمل وبجسابه المذكور أو أي حساب آخر يكون للعميل لديه للشركة السعودية للمعلومات الائتمانية ولأي جهة أخرى يوافق عليها البنك المركزي السعودي.

2.2 يقوم المصرف بإصدار البطاقة للعميل بناءً على طلبه، ويتم تزويده برقم تعريف شخصي (الرقم السري) ورقم CVV2 (ثلاثة أرقام تطبع خلف البطاقة) ليتعامل بها مع القنوات المصرفية المتاحة التي تحمل الشعارات المعتمدة لدى المصرف مثل أجهزة الصراف الآلي ونقاط البيع والمشتريات عبر الانترنت. 2.3 تبدأ صلاحية هذه الشروط والأحكام من تاريخ إصدار البطاقة، وتجدد تلقائياً، ما لم يشعر العميل المصرف بعدم رغبته في التجديد وفقاً لما ورد في الفقرة (2.22).

4.2 للعميل الحق في استخدام البطاقة في شراء السلع والخدمات المباحة شرعاً من نقاط البيع ومواقع الإنترنت التي تقبل البطاقة، كما أن له الحق في استخدامها في السحب النقدي من أجهزة الصرف الآلي ضمن المبلغ المتاح في حساب البطاقة، وسيقتاضي المصرف رسماً عن كل عملية سحب نقدي وفقاً لجدول الرسوم الموضحة في الفقرتين (3.3)، (3.4) بحسب نوع البطاقة الصادرة له.

5.2 تعد جميع حسابات العميل لدى المصرف وفروعه على اختلاف أسمائها وأنواعها أيّاً كان نوع العملة المفتوحة بها بمثابة حساب واحد، ويحق للمصرف في أي وقت يشاء دون الرجوع للعميل أن يجري مقاصة مع حسابات العميل الجارية وخصم المبالغ المالية لمقابلة أي التزامات حائلة على العميل تجاه المصرف، على أن يبدأ بالحسابات التي بعملة الالتزام نفسها، فإن لم تف تلك الحسابات بالتزامات العميل، فللمصرف الاستيفاء من حسابات العميل بالعملة الأخرى بسعر الصرف حين إجراء المقاصة، وبقدر ما يستوفي به المصرف ما على العميل من التزامات، كما أن للمصرف أن يستوفي من أي مصادر مالية أخرى تحت يده للعميل كالضمانات ومستندات التحصيل وأوامر الدفع بمختلف أنواعها، وللمصرف مطلق الحق في استيفاء حقوقه مباشرة من جميع الأوراق المالية والتجارية باسم العميل لدى المصرف دون الحاجة إلى إخطار أو القيام بأي إجراء قانوني.

6.2 في حال اعتراض العميل على إحدى عمليات البطاقة وطلبه نسخة من سجل العمليات التي تمت بالبطاقة فيلتزم المصرف بتقديم تلك النسخة، مع تحمل

which a transaction has been entered into the Client's account, including bills and claim vouchers. If the Client requests such documents, the fees indicated in Article (6) shall apply and the Client shall also incur any arbitration fees payable to the International Organization. If it becomes evident that the Client objection is valid, the Bank shall rectify the transaction and refund relevant fees to the Client.

2.8 The Client may file an objection to any purchase or cash withdrawal transaction, provided that such an objection is submitted to the Bank within 30 days from the date of issuing the account statement. The Client should submit any document supporting its claim, noting that the Bank's records related to the Client's Card account are valid and binding on the Client who may not raise any objection thereto unless the contrary is proved to the Bank.

2.9 The Client shall promptly refund any amount exceeding the balance. The Bank may cancel the card upon or after the occurrence of such incident.

2.10 If the Client uses the card, the Bank may deduct an amount equal to the value of the goods, services or cash withdrawals. The Bank shall not assume any responsibility if payment of the value of the good or service fails due to balance insufficiency or rejection at a POS.

2.11 The Client shall bear all obligations arising from online purchases. If a security code is required, a one-time password will be sent to the relevant mobile number.

2.12 The Client acknowledges that the card is non-assignable and shall only be used by the Client or the person in whose name it has been issued upon the Client's request. The Client shall not give the card to any other person or disclose the PIN to other parties for any reason whatsoever. The Client shall sign on the back of the card immediately upon receiving it and shall be liable for any consequences resulting from violating the foregoing. The Client acknowledges that the PIN is a personal signature, regardless of the card's user; and that all transactions executed through the card fall under its responsibility. The Bank shall not bear any relevant damages, consequences, losses or indemnities.

2.13 The Client undertakes to return the card to the Bank if it is canceled or destroyed. Cancellation shall not affect the Client's commitment to fulfill the rights and obligations of the Bank with respect to issuing, renewing or using the card.

2.14 The Client shall immediately inform the Bank through any channel upon the occurrence of any of the following events:

2.14.1 If the card is lost or stolen;

2.14.2 If the card is stuck in an ATM;

2.14.3 If an error occurs in the amount withdrawn from an ATM (increase or decrease);

2.14.4 Discovery of an error in registering account entries as a result of using an ATM, POS terminals or the Internet (increase or decrease).

2.14.5 The Card is used in ATMs or POS terminals containing irrelevant accessories.

2.15 The Client shall be liable for any amounts and damages resulting from executing transactions using the lost Card, unless the Bank receives a notice through its approved channels prior to the execution of such transactions. The Client is fully aware that it shall be liable for transactions executed inside and outside the Kingdom as of the date of losing the Card until reporting the incident.

2.16 The Bank shall not assume any liability or commitment towards the Client if specifications of commodities or purchases received by the Client differ from the ones provided for in the contract concluded between the Client and the party accepting the Card. Likewise, the Bank shall not be liable for Card rejection by any entity or POS terminal due to insufficient balance or any other reason. The Bank shall not in any way be liable for any

العميل الرسوم المتعلقة بتوفيرها.

7.2 جميع كشوف الحسابات لا تتضمن المستندات التي جرى بموجبها تقييد العملية على حساب العميل؛ كالفواتير وقسائم المطالبات ونحوها، وفي حال طلب العميل لها فإن المصرف يتقاضى مقابل إجراء ذلك رسماً بحسب نوع البطاقة الصادرة له وفقاً للفقرتين (3.3)، (3.4) من هذه الشروط والأحكام، ويتحمل العميل أيضاً رسوم التحكيم التي تدفع للمنظمة العالمية في حال طلبه ذلك، وإذا تبين صحة موقف العميل فإن المصرف يلتزم بتصحيح العملية وإعادة الرسوم للعميل 8.2 يحق للعميل تقديم اعتراض على أي عملية شراء أو سحب نقدي عبر إخطار المصرف عن طريق الهاتف المصرفي أو فروع المصرف أو انترنت الإنماء أو أي وسيلة أخرى يعتمدها المصرف لتقديم الاعتراضات، شريطة تقديمه ذلك للاعتراض إلى المصرف حسب الإجراءات المتبعة خلال 30 يوماً من تاريخ إصدار كشف حساب البطاقة، مرفقاً بذلك أي مستند مؤيد لدعواه، مع العلم بأن سجلات المصرف المتعلقة بحساب بطاقة العميل صحيحة وملزمة للعميل، ولا يحق له الاعتراض عليها إلا إذا ثبت للمصرف خلاف ذلك.

9.2 التزم العميل أن يرد حالاً للمصرف ما يتم قيده من تجاوز على الرصيد، وللمصرف حق إلغاء البطاقة حال حدوث التجاوز أو بعده.

10.2 للمصرف -حال استخدام العميل للبطاقة- الحسم من رصيدها بما يعادل قيمة السلع أو الخدمات أو النقد المسحوب على الرصيد كل مرة، ولا يتحمل المصرف أي مسؤولية إذا استحال سداد قيمة السلعة أو الخدمة بسبب نقصان رصيد البطاقة أو رفض قبولها من نقاط البيع.

11.2 يتحمل العميل جميع الالتزامات الناشئة عن الشراء التي جرت عبر الانترنت، وفي حال طلب الموقع رمز الحماية، فسيتم إرسال كلمة مرور لمرة واحدة إلى رقم الجوال المسجل في حساب البطاقة.

12.2 أقر العميل بأن البطاقة غير قابلة للتحويل، فلا تستخدم إلا من قبل العميل أو الشخص الذي تصدر باسمه البطاقة بناء على طلب العميل، وقد التزم بعدم تسليمها للغير أو الإذن لغيره باستخدامها، أو إفشاء رقم التعريف الشخصي (الرقم السري) إلى غيره مهما كانت الأسباب، كما التزم العميل بالتوقيع على ظهر البطاقة فور تسلمها وفق نموذج توقيعه المعتمد لدى المصرف، ويتحمل العميل مسؤولية مخالفة ذلك، كما أقر بأن الرقم السري يعد بمثابة التوقيع الشخصي أياً كان مستخدم البطاقة وأن جميع العمليات المنفذة من خلال هذه البطاقة تحت مسؤوليته، ولا يتحمل المصرف مطلقاً أي أضرار أو نتائج أو خسائر أو تعويضات تترتب على عدم الالتزام بأي مما ذكر.

13.2 تعهد العميل برد البطاقة -في حال إلغاؤها- إلى المصرف أو إتلافها إتلافاً يحول دون استخدامها أو قراءة معلوماتها، دون أن يؤثر الإلغاء على التزام العميل بسداد الحقوق والالتزامات للمصرف سواء المستحقة عن إصدار البطاقة، أو تجديدها، أو المترتبة على استخدامها.

14.2 التزم العميل بإبلاغ المصرف من خلال إحدى قنواته المصرفية المتاحة فور تعرضه لأي من الحالات الآتية:

1.14.2 فقدان أو سرقة البطاقة.

2.14.2 احتجاز البطاقة في أحد أجهزة الصرف الآلي.

3.14.2 حدوث خطأ في سحب المبلغ النقدي من جهاز الصرف بالزيادة أو بالنقص 4.14.2 اكتشاف خطأ في تسجيل القيود على الحساب نتيجة لاستخدام الصرف الآلي أو أجهزة نقاط البيع أو الإنترنت سواء أكان ذلك بالزيادة أو النقص.

5.14.2 استخدام البطاقة على أجهزة صراف آلي أو جهاز نقاط بيع تحتوي على أجهزة ملحقه يظهر أنه لا علاقة لها بجهاز الصرف الآلي أو نقاط البيع.

15.2 أقر العميل بتحملة لجميع المسؤوليات والالتزامات بما في ذلك (المبالغ والأضرار) المترتبة على تنفيذ أي عمليات باستخدام البطاقة المفقودة سواء تمت العمليات بعلمه أو بدون علمه، وذلك ما لم يتسلم المصرف إشعاراً من خلال قنواته المعتمدة بذلك قبل تنفيذ تلك العمليات، وقد علم العميل وأدرك أنه يتحمل دون المصرف المسؤولية الكاملة المترتبة من حين فقد البطاقة إلى سعاة الإبلاغ في التعاملات داخل المملكة العربية السعودية وخارجها.

claims between the Client and other parties.

2.17 The Bank shall not assume any liability or commitment towards the Client in the event of using the Card for cash withdrawals in ATMs of other banks. In such case, the Client may submit “claim” objection to validate the transaction.

2.18 Card Cancellation/Terms and Conditions Termination:

2.18.1 The Bank may cancel and suspend the Card upon account closure or if the Client violates these terms and conditions or if the Client misuses the Card or for any other reason.

2.18.2 The Client may cancel the Card within 10 days of its receipt, provided that the Card has not been activated. The Bank shall not impose any fees on cancellation.

2.18.3 The Bank may cancel the Card and terminate these terms and conditions at any time if the Client fails to carry out its obligations provided for therein. The Bank shall may also take all necessary actions to collect its entitlements (if any) from the Client, including reporting such incident to SIMAH.

2.18.4 The Bank may, at any time, change or amend any term and condition. Any such change or amendment shall be effective and binding on the Client following serving a notice to its registered address or via any other appropriate means, unless the Client expresses its objection within thirty (30) days from the date of serving the notice. The Client continuity in dealing with the Bank shall be deemed an acceptance of the change and amendment. In the event of disagreement, the Client may return the Card to the Bank and request cancellation after settling any outstanding debts and financial obligations payable to the Bank.

2.19 The Bank shall have the right to share the Client's non-financial/credit information with any third party to improve the banking business and the services offered to the Client

2.20 The Card shall be valid for 3 years and shall be renewed automatically for a similar period upon expiry, unless the Bank decides to cancel it upon expiry. If the Client wishes not to renew the Card, it should notify the Bank in writing of its intention within no less than 60 days before the expiry date, noting that the Card shall automatically be suspended upon closing or suspending the current account.

2.21 The Bank's failure at any time to exercise any of the rights hereunder shall not constitute a waiver of such right or any other right at any time thereafter.

2.22 The Bank shall have an absolute right to claim its rights hereunder wholly or partially, in person or by proxy, and such claim shall not be conditional upon the Client's approval.

2.23 The card shall not be deemed permanently canceled when its status is changed to “stolen”, “lost”, or “temporarily suspended”. The Client could make permanent cancellation after settling all outstanding dues.

2.24 The Bank shall execute the card's operations in accordance with its terms, conditions.

2.25 The Bank shall have the right to automatically deduct the fees from the Client's current account maintained with the Bank in accordance with paragraphs (3.3 and 4.3) hereof, depending on the type of the card issued to the Client.

2.26 The Client may replenish the Card's balance through the banking channels made available by the Bank and may use the Card for cash withdrawal or purchase of goods and services within the limit of that balance. The Client shall immediately pay back to the Bank any amounts in excess of that balance. The Client shall be responsible for the validity, integrity and legality of all transactions executed by the Card.

2.27 I do acknowledge that I am fully aware that the Bank classifies account status as follows:

2.27.1 Dormant Accounts: Accounts shall be deemed dormant after

16.2 لا يتحمل المصرف أي مسؤولية أو التزام تجاه العميل في حال حصول اختلاف في مواصفات البطائع أو المشتريات عما جرى به التعاقد بين العميل وقابل البطاقة، ولن يكون المصرف مسؤولاً عن رفض أي مؤسسة أو شركة تجارية أو أي من نقاط البيع قبول البطاقة بسبب نقصان رصيدا أو لأي سبب آخر، ولن يكون المصرف مسؤولاً بأي حال من الأحوال عن أي دعاوى تنشأ بين العميل وأي مؤسسة أو شركة تجارية.

17.2 لا يتحمل المصرف أي مسؤولية أو التزام تجاه العميل في حال استخدامها في عمليات السحب النقدي من خلال أجهزة الصراف الآلي غير المملوكة للمصرف، وللعميل في هذه الحال تقديم اعتراض “مطالبة” للتأكد من صحة العملية.

18.2 إلغاء البطاقة/ إنهاء العمل بالشروط والأحكام:

1.18.2 يحق للمصرف إلغاء البطاقة وإيقاف استخدامها عند إغلاق الحساب، أو في حال مخالفة العميل لهذه الشروط والأحكام، أو لسوء الاستخدام، أو لغير ذلك من الأسباب.

2.18.2 يحق للعميل إلغاء البطاقة خلال 10 أيام من تسلمها دون دفع أي رسوم ما لم يقوم بتنشيطها.

3.18.2 يحق للمصرف إلغاء البطاقة وإنهاء العمل بهذه الشروط والأحكام في أي وقت يراه في حال عدم تنفيذ العميل لالتزاماته الواردة بها وللمصرف الحق في اتخاذ جميع الإجراءات اللازمة لتحقيق مستحقاته -إن وجدت- من العميل بما فيها الإبلاغ عن مماطلته إلى الشركة السعودية للمعلومات الائتمانية (سمة).

4.18.2 يحق للمصرف في أي وقت يراه تعديل أو تغيير أي من الشروط والأحكام، ويصبح أي تغيير أو تعديل نافذاً وملزماً للعميل بعد تبليغه بأي وسيلة من وسائل تواصل المصرف مع عملائه، ويعد ذلك التغيير أو التعديل نافذاً في مواجهة العميل ما لم يُبد اعتراضه عليه خلال (30 يوماً) من تاريخ تبليغه أو إرسال الإشعار إليه، كما أن استمرار العميل في التعامل مع المصرف يُعد قبولاً منه بها. وللعميل في حال عدم موافقته على تلك التعديلات أن يعيد البطاقة إلى المصرف ويطلب إلغاها، وذلك بعد سداد مديونيته وأي التزامات مالية قائمة لصالح المصرف.

19.2 يحق للمصرف مشاركة بيانات العميل غير المالية/ الائتمانية مثل اسم العميل ورقم الجوال والعنوان البريدي، مع أي طرف ثالث لغرض تحسين العمل المصرفي والخدمات المقدمة، مثل الخدمات اللوجستية (التوصيل البريدي).

20.2 مدة صلاحية البطاقة هي 3 سنوات ميلادية وتتجدد تلقائياً لمدة مماثلة كلما انتهت ما لم يقرر المصرف إلغاها عند انتهاء مدتها، وفي حال رغبة العميل عدم التجديد فعليه إشعار المصرف خطياً بذلك قبل مدة لا تقل عن (60) يوماً من تاريخ انتهاء صلاحية البطاقة، علماً بأنه في حال إغلاق الحساب الجاري أو إيقافه فإنه سيتم إيقاف البطاقة تلقائياً.

21.2 لا يعد عدم قيام المصرف في أي وقت بممارسة أي من الحقوق المكفولة له بموجب هذه الشروط والأحكام تنزلاً من جانبه عن ذلك الحق أو أي حق آخر في أي وقت بعد ذلك.

22.2 للمصرف الحق المطلق في أن يطالب بحقوقه الثابتة له بموجب هذا العقد كلها أو بعضها بنفسه أو بغيره ممن يراه المصرف دون توقف ذلك على موافقة العميل.

23.2 لا تعد البطاقة ملغاة إلغاء نهائياً عند تغيير حالتها إلى مسروقة أو مفقودة أو موقوفة إيقافاً مؤقتاً وإنما يجب على العميل إيقافها بالإيقاف النهائي المعتبر لدى المصرف بعد سداد كامل مستحقاتها.

24.2 التزم المصرف بأن ينفذ عمليات البطاقة وفق شروط وأحكام البطاقة.

25.2 للمصرف الحق في خصم الرسوم تلقائياً بحسب نوع البطاقة الصادرة له وفقاً للفقرتين (3.3)، (3.4) وذلك من حساب العميل الجاري لدى المصرف.

26.2 يحق للعميل شحن رصيد البطاقة من خلال القنوات المصرفية المتاحة من قبل المصرف كما يحق له استخدامها في عمليات السحب النقدي أو شراء السلع والخدمات في حدود ذلك الرصيد، وقد التزم العميل بأن يرد للمصرف حالاً ما يتم قيده من مبالغ تتجاوز ذلك الرصيد، ويُعد العميل مسؤولاً عن صحة وسلامة

ونظامية جميع العمليات التي تتم باستخدام البطاقة.

27.2 أقر بعلمي بأن البنك يقوم بتصنيف حالة حساب البطاقة وفقاً للآتي:

1.27.2 الحسابات الراكدة (Dormant): تعتبر التعاملات راکدة إذا أكملت مدة 24 شهراً ميلادياً من آخر عملية مالية (سحب - إيداع - حسب طبيعة العلاقة) نفذها العميل بنفسه أو وكيله المفوض عنه أو ورثته مسجلة أو مراسلة موثوقة وموثقة، ويتم تنشيط الحسابات الراكدة بزيارة العميل (بنفسه أو وكيله أو وكيل ورثته أو المفوض على الحساب في حال حساب منشأة (شخص اعتباري)) للمصرف للتنشيط وعمل عملية مالية.

2.27.2 الحسابات غير المطالب به (Unclaimed): تعتبر التعاملات غير مطالب بها إذا أكملت مدة 60 شهراً ميلادياً شاملة مرحلة الحسابات الراكدة من آخر عملية مالية (سحب - إيداع - حسب طبيعة العلاقة) نفذها العميل بنفسه أو وكيله المفوض عنه أو ورثته مسجلة أو مراسلة موثوقة وموثقة، ويتم معالجة الحسابات غير المطالب بها بزيارة العميل (بنفسه أو وكيله أو وكيل ورثته أو المفوض على الحساب في حال حساب منشأة (شخص اعتباري)) لإعادة تنشيط الحساب أو سحب الرصيد فيخبر بين فتح حساب جديد و تحويل الرصيد إليه أو أن يصرف له الرصيد بشيك مصدق، أو حوالة بعد التحقق من شخصية العميل.

3.27.2 الحسابات المتروكة المنقطع أصحابها عن المصرف (Abandoned): تعتبر التعاملات متروكة منقطع عنها أصحابها إذا أكملت مدة 120 شهراً ميلادياً غير مطالب بها (أي مجموع خمس عشرة سنة ميلادية من تاريخ آخر عملية) وذلك للحساب الجاري والودائع الاستثمارية وأرصدة المتوفين والمبالغ الدائنة في البطاقات الائتمانية، ويتم معالجة هذه التعاملات بزيارة العميل (بنفسه أو وكيله أو وكيل ورثته أو المفوض على الحساب في حال حساب منشأة (شخص اعتباري)) لإعادة تنشيط الحساب أو سحب الرصيد فيخبر بين فتح حساب جديد وتحويل الرصيد إليه أو أن يصرف له الرصيد بشيك مصدق، أو حوالة بعد التحقق من شخصية العميل.

4.27.2 تعتبر التعاملات متروكة منقطع عنها أصحابها إذا أكملت مدة 60 شهراً ميلادياً غير مطالب بها (أي مجموع عشر سنوات ميلادية من تاريخ آخر عملية) في شأن الحوالة المصرفية وصناديق الأمانات والمبالغ والأرباح غير المدفوعة المستحقة للعملاء عن استثماراتهم والأسهم وصكوك العقارات المرهونة لصالح المصرف وسددت مديونياتها ولم يراجع أصحابها لاستعادة ملكيتها والمبالغ المحجوزة مقابل خطابات الضمانات والاعتمادات المستندية من تاريخ انتهاء صلاحيتها وحساب تسوية التأجير التمويلي وحساب خدمات الدفع المسبق والمبالغ الأخرى للعملاء لدى المصرف أو المستحقات عليه، ويتم معالجة هذه التعاملات بزيارة العميل (بنفسه أو وكيله أو وكيل ورثته أو المفوض على الحساب في حال حساب منشأة (شخص اعتباري)) لإعادة تنشيط الحساب أو سحب الرصيد فيخبر بين فتح حساب جديد وتحويل الرصيد إليه أو أن يصرف له الرصيد بشيك مصدق،

28.2 الإقرارات والالتزامات:

29.2 أقر العميل بأنه قد قرأ ووافق على هذه الشروط والأحكام والتزم بالعمل بما ورد فيها، وقبل الالتزام بمقتضى أحكامها وشروطها طوعية وبأنها مستكملة بأي مستندات أخرى وقعها للمصرف في هذا الخصوص.

30.2 أقر العميل بأنه مسؤول ومسؤولية كاملة عن جميع الالتزامات التي تنشأ عن استخدام البطاقة، سواء تمت تلك العمليات بعلمه أو بدون علمه، وقد أقر العميل بقبوله للقيود التي يجريها المصرف على حسابه نتيجة لاستخدام البطاقة وتعد تلك القيود مستنداً صحيحاً وملزماً في إثبات تلك العمليات، إلا إن أثبت العميل خلاف ذلك.

31.2 التزم العميل بتعويض المصرف عن جميع التكاليف والمصروفات -بما في ذلك الأتعاب القانونية- التي تكبدها المصرف في سبيل الحصول على حقوقه الناشئة عن إصداره للبطاقة واستخدامها أو أي حقوق أخرى للمصرف تجاه العميل.

twenty-four (24) calendar months from the date of the last recorded financial transaction (withdrawal/deposit, depending on the nature of the relationship) executed by the Client, his authorized agent or heirs or the last reliable and documented correspondence. Dormant accounts are activated when the Client (or his agent, the agent of his heirs, or, in the case of corporate "legal person" account, the authorized person) visits the branch and execute financial transaction.

2.27.2 Unclaimed Accounts: Accounts shall be deemed unclaimed after completing sixty (60) calendar months, including the dormant phase, from the date of the last recorded financial transaction (withdrawal/deposit, depending on the nature of the relationship) executed by the Client, his authorized agent or heirs or the last reliable and documented correspondence. Unclaimed accounts are remedied when the Client (or his agent, the agent of his heirs, or, in the case of corporate "legal person" account, the authorized person) visits the branch for reactivation or balance withdrawal. The Client shall have the option of opening a new account and transferring the balance of the unclaimed account to the new account or having the balance of the unclaimed account paid to him by a certified check or Bank transfer after verifying the Client's identity.

2.27.3 Abandoned Accounts: Accounts shall be deemed abandoned after completing one hundred and twenty (120) calendar months (a total of 15 calendar years) from the date of classifying the accounts as unclaimed for current accounts, investment deposits, balances of deceased persons and credit amounts in credit cards. Abandoned accounts are remedied when the Client (or his agent, the agent of his heirs, or, in the case of corporate "legal person" account, the authorized person) visits the branch for reactivation or balance withdrawal. The Client shall have the option of opening a new account and transferring the balance of the unclaimed account to the new account or having the balance of the unclaimed account paid to him by a certified check or Bank transfer after verifying the Client's identity.

2.27.4 Accounts shall also be deemed abandoned if they remain unclaimed for a period of 60 months (a total of five (5) years as of the date of the last transaction) for bank transfers, safe deposit boxes, unpaid amounts and profits due to Clients on their investments, shares; bonds and title deeds of properties pledged against banking facilities that are fully paid, but the owners fail to contact the Bank to regain their ownership, amounts held against letters of guarantee and documentary credits as of their expiry dates, leasing finance settlement accounts, prepaid services accounts, and other amounts due to the Clients and accruals related thereto. Such transactions are remedied when the Client (or his agent, the agent of his heirs, or, in the case of corporate "legal person" account, the authorized person) visits the branch for reactivation or balance withdrawal. The Client shall have the option of opening a new account and transferring the balance of the unclaimed account to the new account or having the balance of the unclaimed account paid to him by a certified check.

2.28 Acknowledgements and Obligations:

2.29 The Client acknowledges that it has read and accepted these terms and conditions and commits to work accordingly and that they shall be deemed part and parcel of any other documents executed for the bank in connection therewith.

2.30 The Client acknowledges full liability for all obligations arising out of using the Card, whether the Client was aware of relevant transactions or not. The Client also acknowledges acceptance of entries executed by the Bank on its account as a result of using the Card. Such entries shall be deemed a valid and binding document in demonstrating such transactions, unless the contrary is evidenced by the Client.

2.31 The Client shall indemnify the Bank for and against any and all costs and expenses, including legal fees, incurred by the Bank to obtain its rights

related to issuing or using the card or any other rights.

2.32 The Client shall pay all financial obligations of the Card, including fees and expenses, payable to the Bank in accordance with the Card's account statement on the maturity date by either depositing relevant amount into the current account, replenishing the Card's balance or by checks. The Client also authorizes the Bank to collect financial obligations on the 25 day of each Gregorian month following the month on which the Card was used or on the payment date specified by the Bank. Collection shall be made from the current account of the Client or from any other account, funds or deposits (if any) maintained by the Client with the Bank, without recourse to the Client. Otherwise, the Card will be suspended and the Bank may take all necessary actions to collect its outstanding dues payable by the Client.

2.33 The Client shall execute all cash withdrawal transactions through ATMs only. The Client also undertakes not to use the Card to execute purchases or obtain services prohibited by Sharia'h or Law. In the event of violating the foregoing, the Bank may suspend or cancel the Card and take any action to protect its rights.

2.34 The Client shall pay all amounts and fees due to the Bank free and clear of any burdens, taxes or fees of whatever kind or source.

3. Terms and Condition of Multi-Currency Prepaid Card (Traveler's Card):

3.1 The Bank provides a basket of various currencies for the card, The Bank may add other currencies as it deems appropriate or as requested by the Client, The US Dollar shall be deemed the basic currency of the Card.

3.2 Fees:

3.3 The Bank shall be entitled to the following fees:

32.2 التزم العميل بسداد جميع الالتزامات المالية من الرسوم والمصاريف وغيرها المترتبة على البطاقة والثابتة في ذمته للمصرف وفق كشف حساب بطاقته في تاريخ الاستحقاق سواء بالإيداع في الحساب الجاري أو بشحن رصيد البطاقة، أو عن طريق الشيكات المصرفية، كما فوض العميل المصرف باستيفاء الالتزامات المالية المترتبة على استخدام البطاقة في يوم 25 من الشهر الميلادي التالي لشهر الاستخدام أو في تاريخ السداد الذي يحدده المصرف وذلك من حساب العميل الجاري أو من أي حساب آخر أو أي أموال أو ودائع خاصة به لدى المصرف -إن وجدت- دون الرجوع إليه، وإلا سيتم إيقاف البطاقة، واتخاذ جميع الإجراءات اللازمة لتحصيل مستحقات المصرف من العميل.

33.2 التزم العميل عند رغبته في السحب النقدي بالبطاقة بأن يكون ذلك من خلال أجهزة الصراف الآلي فقط، وتعهده العميل بعدم تنفيذ سحبيات نقدية (يدوية) من فروع البنوك الأخرى، كما تعهد بعدم استخدامها في القيام بعمليات الشراء أو الحصول على خدمات محرمة شرعاً أو نظاماً، وفي حال مخالفة ذلك فللمصرف الحق في إيقاف البطاقة أو إلغائها واتخاذ ما يلزم لحفظ حقوق المصرف في مقابلة العميل.

34.2 التزم العميل بأن يسدد المبالغ والرسوم المستحقة عليه للمصرف خالصة من أي أعباء أو ضرائب أو رسوم مهما كان نوعها أو مصدرها.

3. الشروط والأحكام الخاصة ببطاقة مسبقة الدفع متعددة العملات (بطاقة المسافر):

1.3 يتيح المصرف سلة عملات متنوعة للبطاقة كما يمكن للمصرف زيادة سلة العملات للبطاقة بما يراه مناسباً، وكذا يمكن إضافة محفظة عملة محددة بناء على طلب العميل، ويُعد الدولار الأمريكي هو العملة الأساسية للبطاقة.

2.3 الرسوم:

3.3 يستحق المصرف رسوماً على هذه البطاقة وفق الآتي:

75 ريال سعودي 75 SAR	رسوم الإصدار Issuance fee
75 ريال سعودي 75 SAR	رسوم سنوية Annual fee
75 ريال سعودي 75 SAR	رسوم التجديد Renewal fee
50 ريال سعودي 50 SAR	رسوم استبدال البطاقة Card replacement fee
20 ريال سعودي 20 SAR	رسوم إضافة محفظة عملة جديدة Adding a new currency wallet
بدون رسوم Nil	رسوم المشتريات من داخل المملكة Purchasing fee inside KSA
بدون رسوم Nil	رسوم المشتريات بإحدى عملات البطاقة Purchasing fee in one of Card's currencies
1% من قيمة العملية 1% of the transaction value	رسوم المشتريات بإحدى عملات البطاقة عند عدم توفر رصيد كافٍ منها يتم خصمها من محفظة الدولار Purchasing fee in one of the Card currencies if the balance is insufficient to be deducted from the USD wallet
2% من قيمة العملية 2% of the transaction value	رسوم المشتريات بعملات أخرى يتم خصمها من محفظة الدولار الأمريكي Purchasing fee in other currencies to be deducted from the USD wallet

رسوم الاعتراض الخاطئ على عمليات البطاقة Invalid Objection on card transactions	30 ريال سعودي 30 SAR
رسوم التحكيم بواسطة فيزا Arbitration fee through VISA	937.50 ريال سعودي (250 دولار أمريكي) SAR 937.50 (USD 250)
رسوم السحب النقدي من أجهزة صراف الإنماء (تخصم من محفظة الريال السعودي) Cash withdrawal fee from Alinma ATMs (to be deducted from SAR wallet)	5 ريال سعودي SAR 5
رسوم السحب النقدي من أجهزة صراف البنوك المحلية (تخصم من محفظة الريال السعودي) Cash withdrawal fee from local banks ATMs (to be deducted from SAR wallet)	20 ريال سعودي SAR 20
رسوم السحب النقدي من أجهزة الصراف الآلي يُحْدِث عمالات البطاقة في حال توفر رصيد كافٍ منها (يتم خصمها من محفظة العملة) Cash withdrawal fees from ATM's in one of the card currencies if the balance is sufficient (to be deducted from the currency wallet)	ما يعادل 5.00 دولار أمريكي من نفس العملة The equivalent of 5 USD of the same currency
رسوم السحب النقدي من أجهزة الصراف الآلي يُحْدِث عمالات البطاقة عند عدم توفر رصيد كافٍ منها (يتم خصمها من محفظة الدولار) Cash withdrawal fees from ATM's in one of the card currencies if the balance is insufficient (to be deducted from the USD wallet)	5.00 دولار أمريكي + 1% من قيمة العملية USD 5.00 + 1% of the transaction value
رسوم السحب النقدي بعملات أخرى في حال توفر رصيد (يتم خصمه من محفظة الدولار الأمريكي) Cash withdrawal fees in other currencies if suffi- cient balance is available to be deducted from the USD wallet)	5.00 دولار أمريكي + 2% من قيمة العملية USD 5.00 + 2% of the transaction value
رسم الاستعلام عن الرصيد من صراف الإنماء والبنوك المحلية Balance inquiry fee from Alinma/local banks ATMs	بدون رسوم Nil

* These fees shall apply to all cards unless there is an offer introduced by the Bank on any of them.

** الرسوم السنوية تستحق في بداية الشهر الميلادي وفي حال الرغبة في إلغاء البطاقة يجب أن يتم إلغاؤها قبل الاستحقاق.

*** سيتم تطبيق ضريبة القيمة المضافة بنسبه 15٪ وإضافتها على جميع رسوم الخدمات المصرفية.

** Fees are due at the beginning of every Gregorian month. The card must be canceled before the beginning of every Gregorian month to avoid fee collection.

*** VAT will be applied at a rate of 15% and added to all fees on banking services

3.4 Explanatory Example: Transactions Date 01 June 2024

4.3 مثال توضيحي: تاريخ العمليات 01 يونيو 2024

نوع العملية Transaction Type	مبلغ العملية Transaction Amount	مبلغ العملية المعادل Equivalent Transaction Amount	رسوم العملية Transaction Fees	إجمالي المبلغ المخصوم من محفظة العملة Total Amount deducted from the Currency Wallet
المشتريات بعملات البطاقة الاخرى يتم خصمها من محفظة الدولار الأمريكي في حال عدم توفر المبلغ بمحفظة العملة التي تتم بها المشتريات. Purchases in other Card currencies should be deducted from the USD wallet if the amount is not available.	100.00 € يورو	USD 111.10 دولار أمريكي	1%	USD 112.21 دولار أمريكي

نوع العملية Transaction Type	مبلغ العملية Transaction Amount	مبلغ العملية المعادل Equivalent Transaction Amount	رسوم العملية Transaction Fees	إجمالي المبلغ المخصوم من محفظة العملة Total Amount deducted from the Currency Wallet
المشتريات بعملات أخرى يتم خصمها دائماً من محفظة الدولار الأمريكي في حال توفر رصيد كاف. Purchases in other currencies should always be deducted from the USD wallet if sufficient balance is available.	KWD 100.00 دينار كويتي	USD 330.00 دولار أمريكي	2%	USD 336.60 دولار أمريكي
السحب النقدي بعملات البطاقة الأخرى يتم خصمه من محفظة الدولار الأمريكي في حال عدم توفر المبلغ بمحفظة العملة. Cash withdrawal in other card currencies should be deducted from the USD wallet if the amount is not available.	€ 100.00 يورو	USD 111.10 دولار أمريكي	5 دولار أمريكي + 1% من مبلغ العملية USD 5 + 1% of transaction amount	USD 117.21 دولار أمريكي
السحب النقدي بعملات أخرى يتم خصمه من محفظة الدولار الأمريكي في حال توفر رصيد كاف. Cash withdrawal in other currencies should always be deducted from the USD wallet if sufficient balance is available.	KWD 100.00 دينار كويتي	USD 330.00 دولار أمريكي	5 دولار أمريكي + 2% من مبلغ العملية USD 5 + 2% of transaction amount	USD 341.60 دولار أمريكي

- 3.5 The Bank shall accept transactions executed in currencies other than the Card currencies by deducting from the basic currency of the Card (USD).
- 3.6 The Client may replenish the Card with the currency to be used through Alinma Internet, Alinma Mobile, or Alinma Phone by transferring from the current account to the account of the same currency in the Card. The Client may also transfer from the currency account to its current account as per the exchange rate declared during the transfer process and the Bank may obtain transfer fees as per the fees schedule of Article (3.3).
- 5.3 يقبل المصرف العمليات التي تتم بغير عملات البطاقة وذلك بالخصم من العملة الأساسية للبطاقة (وهي الدولار الأمريكي).
- 6.3 يحق للعميل تغذية البطاقة بالعملة التي يرغب استخدامها من خلال انترنت الانماء أو جوال الانماء أو هاتف الإنماء بالتحويل من حسابه الجاري إلى حساب العملة نفسها في البطاقة، كما يحق للعميل التحويل من حساب العملة إلى حسابه الجاري، وذلك وفقاً لسعر صرف العملة المعلن عنه أثناء عملية التحويل، ويحق للمصرف أخذ رسوم مقابل عملية التحويل وفق جدول الرسوم الموضح في المادة (3,3).

4. الشروط والأحكام الخاصة ببطاقة الشراء:
- 1.4 يتيح المصرف للعميل بموجب البطاقة حداً ائتمانياً قدره 1 ريال سعودي.
- 2.4 الرسوم:
- 3.4 يستحق المصرف رسوماً على هذه البطاقة وفق الآتي:
- 4.1 The Bank shall grant the Client a credit limit of 1 SAR.
- 4.2 Fees
- 4.3 The Bank shall be entitled to the following fees:

نوع الرسم Fee Type	بطاقة الشراء Purchase card
رسم إصدار البطاقة Card Issuance Fee	SAR 100
رسم سنوي Annual Fee	SAR 100
رسم استبدال البطاقة Card Replacement Fee	SAR 50
رسم إعادة إصدار البطاقة Card Reissuance Fee	SAR 50
رسم تجديد البطاقة Card Renewal Fee	SAR 100
رسم السحب النقدي من أجهزة صراف الإنماء Cash Withdrawal Fee (from Alinma ATMs)	SAR 30
رسم السحب النقدي من أجهزة صراف البنوك الأخرى المحلية Cash Withdrawal Fee (from other local banks ATMs)	SAR 30

بطاقة الشراء Purchase card	نوع الرسم Fee Type
SAR 30	رسم السحب النقدي من أجهزة صراف البنوك الخليجية والدولية Cash Withdrawal fees (from GCC and International Banks ATMs)
%2.2	رسم العمليات الدولية International Transactions Fee
SAR 30	رسم الاعتراض الخاطئ Invalid Transactions Objection Fee

* These fees shall apply to all cards unless there is an offer introduced by the Bank on any of them. تطبيق هذه الرسوم على جميع البطاقات ما لم يكن هناك عرض مقدم من المصرف على أي منها.

** Fees are due at the beginning of every Gregorian month. The card must be canceled before the beginning of every Gregorian month to avoid fee collection. ** الرسوم السنوية تستحق في بداية الشهر الميلادي وفي حال الرغبة في إلغاء البطاقة يجب أن يتم إلغاؤها قبل الاستحقاق.

*** VAT will be applied at a rate of 15% and added to all fees on banking services. *** سيتم تطبيق ضريبة القيمة المضافة بنسبه 15٪ وإضافتها على جميع رسوم الخدمات المصرفية.

**** The percentage counts from transaction amount. **** تحسب النسبة من قيمة العملية.

4.4 Upon executing a purchase or cash withdrawal in any other currency, the equivalent amount in Saudi Riyals shall be deducted against the value of such transaction in foreign currency as per the exchange rate prevailing on the settlement date. As exchange rate differs from time to time.

4.4 عند تنفيذ عملية شراء أو سحب نقدي بأي عملة أخرى فإنه يثبت على العميل -بالريال السعودي- المبلغ المعادل لقيمة العملية بالعملة الأجنبية وذلك حسب سعر الصرف المطبق في اليوم الذي تتم فيه عملية التسوية، وقد تختلف أسعار الصرف من يوم لآخر.

4.5 Explanatory Example:

5.4 مثال توضيحي:

إجمالي المبلغ بالريال Total Amount SAR	رسوم العملية Transaction Fees	مبلغ العملية بالريال Transaction Amount SAR	مبلغ العملية بالدولار Transaction Amount USD	مبلغ العملية Transaction Amount (€)	تاريخ العملية Transaction Date	نوع العملية Transaction Type
416.65	%2.2	407.68	USD 108.54	EUR 100.00	01 يونيو 2024 June 1, 2024	مشتريات لبطاقة الشراء Purchase Card Purchases
446.65	%2.2 + SAR 30	407.68	USD 108.54	EUR 100.00	01 يونيو 2024 June 1, 2024	سحب نقدي دولي لبطاقة الشراء Purchase Card Cash Withdrawal

4.6 The address shown above for each party represents its mailing address restarted in the customer’s file with his account in the bank.

4.7 These terms and conditions shall be governed by; and executed and construed in accordance with, Sharia’h and Sharia’h-compliant rules, regulations and instructions issued by competent authorities in Saudi Arabia.

4.8 Each dispute arises between the parties shall be settled by the Committee for the Settlement of Banking Dispute in Saudi Arabia if no amicable solution is reached.

4.9 These terms and conditions have been drawn up in two original counterparts in Arabic and English. The Arabic text shall prevail in the execution and interpretation of these terms and conditions.

6.4 العنوان المبين بصدر هذه الشروط والأحكام لكل طرف هو عنوانه البريدي المسجل في ملف العميل لدى حسابه في المصرف.

7.4 تخضع هذه الشروط والأحكام وتفسر وتنفذ وفقاً للشريعة الإسلامية ووفقاً للأنظمة واللوائح والتعليمات الصادرة من الجهات المختصة في المملكة العربية السعودية بما لا يخالف أحكام الشريعة الإسلامية.

8.4 كل خلاف ينشأ بين الطرفين ويتعذر حله ودياً فسيكون الفصل فيه من قبل لجنة المنازعات المصرفية في المملكة العربية السعودية.

9.4 حررت هذه الشروط والأحكام باللغتين العربية والإنجليزية، ويكون النص العربي هو النص المعتمد في تنفيذ هذه الشروط والأحكام وتفسيرها.